

# Политика конфиденциальности

Надежная защита персональных данных является первоочередной задачей компании Nature's Sunshine. Мы соблюдаем законы о конфиденциальности и защите данных, действующие в странах, в которых мы работаем. В настоящей Политике конфиденциальности изложены наши цели и методы, а также то, каким образом они касаются вас как консультантов, аффилированных лиц, клиентов, посетителей сайта или офиса. Обратите внимание, что не все разделы настоящей Политики конфиденциальности могут относиться к вам в зависимости от того, каким образом вы взаимодействуете с нами. Периодически просматривайте политики, так как они могут измениться, и ваше последующее использование сайта будет считаться принятием таких изменений. Тем не менее наше основное обязательство по защите конфиденциальности посетителей не изменится.

## 1. О компании Nature's Sunshine

Корпорация Nature's Sunshine Products, ее филиалы и дочерние компании («NSP», «мы», «нас» или «наши») являются лидерами в области производства продукции для поддержания здоровья и хорошего физического состояния, мы занимаемся маркетингом и распространением диетических добавок и средств личной гигиены в более чем 40 странах через (а) веб-сайты компании; (б) приложения и инструменты NSP; а также (с) сеть независимых консультантов, аффилированных лиц и клиентов. Список подразделений NSP, действующих в качестве контролеров персональных данных, смотрите ниже в таблице 1.

Следующую компанию мы назначили нашим представителем в ЕС по вопросам соответствия требованиям Общего регламента по защите данных (GDPR): Nature's Sunshine Europe Sp. Z O.O., идентификационный номер 0000248004, находится по адресу: Польша, Варшава (02-604), 7 Olkuska St., телефон +48 22 311 21 00 эл. почта: [privacy@natr.com](mailto:privacy@natr.com).

## 2. Какую информацию мы собираем?

**Персональные данные.** Мы можем собирать ваши Персональные данные в зависимости от того, каким образом вы взаимодействуете с нами, всегда информируя вас о целях сбора и с вашего разрешения. Персональные данные – это любая информация, которая прямо или косвенно относится соответственно к идентифицированному физическому или юридическому лицу. В настоящей Политике конфиденциальности понятие «Персональные данные» включает в себя термины «информация, позволяющая установить личность», «личные данные» или любой другой термин, используемый действующим законодательством. Ниже приведены категории Персональных данных, которые мы собираем в различных случаях. Если вы хотите узнать, как мы используем Персональные данные, см. Раздел 3 «Как мы используем Персональные данные»

**Категории Персональных данных.** Общие категории собираемых нами Персональных данных, в отношении которых мы будем запрашивать ваше согласие:

- Контактные данные, такие как имя, должность, адрес, адрес электронной почты, номера телефона или факса;
- Биографические данные, такие как пол, дата рождения, национальность, предоставленные вами фотографии или видео, содержащие ваше изображение, род занятий, информацию о семейной жизни, включая детей, хобби и интересы;

- Идентификационные данные, такие как номера паспортов, идентификационные номера или ксерокопии таких документов, если это разрешено действующим законодательством;
- Регистрационные данные, такие как информационный бюллетень или запросы маркетинговых материалов, регистрация на мероприятия и поощрительные мероприятия, подписки, загрузки, формы регистрации, ответы на опросы, а также имя пользователя/пароли;
- Финансовая информация, такая как реквизиты банковского счета, данные кредитной/дебетовой карты, копии банковской или другой финансовой отчетности, а также другая информация, необходимая для проверки или обработки финансовых операций;
- Информация о продукции, такая как история покупок, возврат продукта, предпочтения;
- Информация об ИТ-системах, такая как техническая информация о вашем оборудовании, используемом для доступа к сайтам, вашей активности на наших сайтах;
- Информация, которую вы добровольно предоставляете посредством различных взаимодействий, в том числе с сайтами, службой поддержки клиентов или другими сотрудниками компании NSP;

Мы также можем собирать общедоступную информацию, такую как идентификационные данные, контент, аудио/видео, информация о занятости, демографическая или географическая информация, доступная через Интернет. Компания NSP не собирает информацию о вас из других источников, например, из документов публичного характера, государственных органов или частных организаций.

**Информация, собираемая автоматически.** Мы не ведем автоматическую запись Персональных данных и не связываем информацию, автоматически регистрируемую другими способами, с Персональными данными конкретных лиц. Тем не менее, если вы принимаете наши файлы cookie, мы можем записывать определенную информацию, которая становится доступной нам в результате использования вами сайта, включая, но не ограничиваясь этим, количество посетителей и частоту посещений сайта, веб-сайты, к которым вы получаете доступ непосредственно перед посещением сайта и после этого, используемый вами Интернет-браузер и ваш IP-адрес. Если мы используем эту информацию, то только в качестве агрегирования данных.

**Файлы cookie и другие подобные технологии.** Как и большинство веб-сайтов, мы используем файлы cookie или файлы данных, автоматически сохраняемые на вашем компьютере, чтобы улучшить посещаемость сайта за счет лучшего понимания того, как посетители используют его. Как правило, файлы cookie не содержат Персональных данных, если вы, как посетитель, сознательно не предоставите эту информацию. Мы используем файлы cookie, чтобы распознать вас, когда вы вернетесь на сайт, и обеспечить более высокое качество обслуживания. Мы не используем файлы cookie для хранения Персональных данных и не связываем данные, не относящиеся к персональным и хранящиеся в файлах cookie, с Персональными данными конкретных лиц. Мы можем разрешить третьим сторонам использовать файлы cookie или аналогичные технологии на сайте, но мы не контролируем использование или содержание сторонних файлов cookie. Веб-браузеры часто позволяют удалять файлы cookie из кеша браузера, блокировать их или получать уведомление, когда они используются. Однако, если вы заблокируете использование файлов cookie, вы не сможете в полной мере пользоваться сайтом.

**Запросы «Не отслеживать».** Веб-браузеры могут отправлять вместе с вашим трафиком просмотра запрос «Не отслеживать», что позволит анонимно просматривать сайт. Мы выполняем

запросы веб-браузеров «Не отслеживать». Однако анонимный просмотр может помешать нам обеспечить полную функциональность сайта.

### 3. Почему мы собираем Персональные данные?

Мы можем собирать Персональные данные по ряду причин, которые мы укажем перед запросом вашего согласия, в том числе, чтобы:

**Подготовить и заключить с вами соглашение.** Сюда относятся такие соглашения, как соглашение с консультантом или аффилированным лицом, которое может включать расчет ваших доходов или доходов других консультантов, аффилированных лиц или клиентов NSP, а также сохранение такой информации в вашей генеалогии членства; обработка заказа; доставка/возврат продукции и управление гарантиями; или обработка платежей.

**Выполнять установленные законом обязательства.** Сюда входят такие обязательства, как налоги и бухгалтерский учет или ответы на запросы государственных органов.

**Выполнять наши законные бизнес-цели.** Сюда входят такие цели, как предоставление наших услуг; поддержание безопасности и целостности наших услуг; улучшение качества обслуживания пользователей/членов; обеспечение соблюдения наших условий использования, политик, процедур и других прав; или предоставление информации о наших продуктах и услугах, которую вы можете запросить или дать согласие на ее получение.

**С вашего согласия.** Вы можете дать согласие на получение услуг или предложений; участие в мероприятиях и конкурсах; использование вашей информации в связи с маркетингом наших продуктов и/или услуг; использование файлов cookie, как описано ниже. Вы можете отозвать свое согласие, как указано ниже, но в таком случае вы, возможно, не сможете пользоваться сайтом, нашими продуктами или услугами.

\*В соответствии с действующим законодательством вы имеете право возражать против некоторых из этих причин, но в таком случае вы не сможете пользоваться всеми функциональными возможностями сайта.

### 4. Как мы используем Персональные данные?

Если вы решите предоставить нам Персональные данные, мы будем использовать их для оказания запрошенных вами услуг, снабжения вас контентом, анализа тенденций и улучшения вашего обслуживания при посещении сайта.

Вы также можете подписаться на рассылку электронной почты и запросить, чтобы мы направили вас к консультанту NSP, который может предоставить вам дополнительную информацию о том, как приобрести продукцию NSP и стать консультантом.

Если вы приобретаете продукцию NSP или становитесь консультантом, мы также будем использовать ваши Персональные данные для (1) предоставления вам услуг (например, обработки заказов на продукты и/или возврата, а также расчета и выплаты комиссионных); (2) поддержки и улучшения услуг, которые вы предоставляете клиентам и нижестоящим консультантам; (3) предоставления вам дополнительных услуг; (4) поддержки нашей генеалогической базы данных и

надлежащего функционирования нашего плана вознаграждений; (5) оформления платежей и отчетов о доходах в налоговые органы; а также (6) для выполнения установленных законом обязательств, наших Политик и процедур. С целью выполнения этих задач NSP может передавать вашу информацию своей материнской компании в США и ее дочерним компаниям, расположенным в других странах. Мы не собираем, не используем и не раскрываем Персональные данные для любых других целей, которые существенно отличаются от целей, изложенных в настоящем документе. Прежде чем собирать какие-либо ваши данные, мы запросим ваше согласие на это, указав цели, для которых они требуются.

Мы обрабатываем Персональные данные на законных основаниях, которые включают (а) выполнение обязательств по контракту перед вами; (б) выполнение наших установленных законом обязательств; (с) законный интерес в использовании Персональных данных; или (г) на основании вашего согласия.

## **5. Обмен информацией с третьими сторонами**

Компания NSP может использовать внутренних и внешних поставщиков услуг для управления сайтом и выполнения других работ от нашего имени в ходе предоставления запрошенных вами услуг, таких как разработка сайта; выполнение заказов; доставка посылок; административные или бухгалтерские функции; обслуживание клиентов. Эти поставщики услуг могут иметь доступ к вашим Персональным данным, но по контракту обязаны использовать их только для выполнения своих обязанностей. Тем не менее, мы по-прежнему несем ответственность за ваши Персональные данные, и даже в случае последующей передачи третьим сторонам данных субъектов ЕЭЗ, полученных в соответствии с Соглашением о правилах обмена конфиденциальной информацией между ЕС и США (Privacy Shield), компания NSP потенциально несет ответственность. Некоторые из этих поставщиков услуг могут быть учреждены в странах, обеспечивающих меньшую степень защиты конфиденциальности, чем страна вашего проживания. В таком случае мы примем меры, чтобы эти поставщики услуг были связаны контрактными обязательствами обеспечить такую же защиту, как и в стране вашего проживания.

В настоящее время компания NSP не продает, не обменивает или не предоставляет во временное пользование ваши Персональные данные сторонним компаниям для маркетинговых целей. Мы ценим вашу конфиденциальность и не будем ставить под угрозу наши отношения с вами, передавая вашу информацию кому-либо без вашего предварительного согласия.

Однако компания NSP может передавать ваши Персональные данные для выполнения своих установленных законом обязательств (i) в ответ на правомерные запросы государственных органов, в том числе для выполнения требований служб национальной безопасности или правоохранительных органов, (ii) в ответ на законные запросы частных лиц в связи с судебным иском, повесткой в суд, расследованием или аналогичным разбирательством, (iii) для обеспечения личной или общественной безопасности, (iv) для расследования инцидентов, связанных с безопасностью, (v) для защиты наших интересов, прав и собственности, (v) в случае продажи или передачи активов, а также в других аналогичных случаях.

## **6. Защита информации**

Компания NSP принимает меры административного, технического и физического характера, чтобы гарантировать точность, своевременность и безопасность ваших Персональных данных. Однако

передача данных через Интернет или через электронную базу данных не может быть на 100% безопасной. Хотя мы стремимся защитить вашу информацию с помощью перечисленных ниже мер, мы не можем гарантировать ее безопасность:

Компания NSP использует протокол SSL (Secure Socket Layers) для обеспечения безопасного соединения при передаче или получении Персональных данных. С помощью протокола SSL информация, передаваемая между двумя компьютерами через Интернет, отправляется в зашифрованном формате, таким образом, ее могут расшифровать только отправляющий и получающий компьютеры. Протокол SSL гарантирует, что никто не перехватит ваши Персональные данные во время их передачи нам. Безопасное соединение поддерживается до тех пор, пока не будет завершен или отменен процесс оформления заказов и оплаты.

Компания NSP ограничивает доступ к Персональным данным нашим сотрудникам, подрядчикам и агентам, которым необходимо знать эту информацию для выполнения своей работы. Они обязаны соблюдать конфиденциальность ваших Персональных данных и могут быть подвергнуты дисциплинарному взысканию или уволены за невыполнение этих обязательств.

## **7. Целостность данных, доступ и внесение исправлений**

Компания NSP хранит Персональные данные в активных файлах или системах столько времени, сколько необходимо для достижения целей, для которых они были собраны, или как того требуют договорные отношения с нашими консультантами, аффилированными лицами или клиентами. После того, как консультант, аффилированное лицо или клиент прекращает свои отношения с нами, мы должны хранить некоторую информацию для целей бухгалтерского учета, расчета заработка по нашему плану вознаграждений и соблюдения требований законодательства. Мы приложим разумные усилия для обеспечения точности и полноты информации, а также по мере необходимости будем обновлять или исправлять данные после вашего уведомления об их изменении. Вы можете запросить копии своих Персональных данных, воспользовавшись нашей контактной информацией, указанной ниже в Разделе 12. Вы или ваши представители можете редактировать свои Персональные данные, войдя в свой профиль учетной записи. В случаях, когда клиент покупает продукцию в режиме офлайн, напрямую у консультанта, у нас может не быть доступа к его Персональным данным, поэтому вам нужно будет связаться непосредственно с вашим консультантом.

В зависимости от законодательства, действующего в вашем регионе, вы можете иметь различные права в отношении Персональных данных, которые могут включать в себя право доступа, право на исправление ошибок, ограничение или возражение против обработки (в том числе и в случае прямого маркетинга), право на переносимость данных другому контролеру или удаление. Вы можете воспользоваться некоторыми из этих прав с помощью функций на сайте. Если функции недоступны, вы можете связаться с компанией NSP, используя указанную ниже контактную информацию. Примите к сведению, что на перечисленные выше права могут распространяться установленные законом ограничения.

## **8. Организационные данные консультанта и аффилированного лица/клиента**

Вы можете разместить заказ через своего консультанта, аффилированного лица/клиента или непосредственно через компанию NSP, тогда для обработки заказа компания будет обмениваться

вашей информацией с вашим вышестоящим консультантом или аффилированным лицом/клиентом. Каждый клиент может выбрать, как разместить заказ и как с ним связаться при размещении заказа. Консультант, аффилированное лицо или клиент, который представляет нового консультанта, аффилированное лицо или клиента для сотрудничества с NSP, называется спонсор, а спонсоры могут создавать свои собственные независимые торговые организации. Чтобы помочь в ведении бизнеса, компания NSP предоставляет спонсорам организационные отчеты, содержащие персональные данные их консультантов, аффилированных лиц и клиентов, а также бизнес-данные, включая, но не ограничиваясь этим, имя, адрес, идентификационный номер NSP, номер телефона, адрес электронной почты, номер факса, уровень или ранг в плане вознаграждения или распределения прибыли, а также статистика объемов и продаж. Эти отчеты предоставляются консультантам, аффилированным лицам и клиентам в условиях строжайшей конфиденциальности с единственной целью развития их бизнеса и являются коммерческой тайной компании NSP. Некоторые из консультантов, аффилированных лиц и клиентов NSP могут проживать в странах, обеспечивающих меньшую степень защиты конфиденциальности, чем страна вашего местонахождения. В таком случае мы примем меры, чтобы эти консультанты, аффилированные лица и клиенты NSP были связаны контрактными обязательствами обеспечить такую же защиту, как и в стране вашего местонахождения.

## 9. Дети

Сайт является общедоступным веб-сайтом и не предназначен для детей: дети не являются его целевой аудиторией. Компания NSP сознательно не собирает, не использует и не распространяет какие-либо Персональные данные детей младше 14 лет. Если вы считаете, что мы могли получить информацию от вашего ребенка, свяжитесь с нами, и мы предпримем необходимые меры для удаления информации из наших записей.

## 10. Сторонние ссылки

Сайт может содержать ссылки на веб-сайты, управляемые и поддерживаемые третьими сторонами, которые мы не контролируем. Любая информация, которую вы предоставляете сторонним вебсайтам, будет регулироваться условиями политики конфиденциальности таких сайтов, поэтому мы рекомендуем вам изучить их и задать вопросы, прежде чем раскрывать какую-либо информацию операторам сторонних веб-сайтов. Мы не несем никакой ответственности за содержимое, действия или политику сторонних веб-сайтов. Наличие ссылок на сторонние вебсайты на нашем сайте никоим образом не означает одобрения содержимого, действий или политик таких веб-сайтов.

## 11. Заявление о защите конфиденциальности. Передача Персональных данных граждан ЕС

Компания NSP признает, что в Европейском союзе и государствах-членах ЕС действует режим защиты данных, который обычно ограничивает передачу информации, позволяющей установить личность, о лицах, проживающих в ЕС, получателям, находящимся за пределами Европейской экономической зоны («ЕЭЗ»). Nature's Sunshine Products, Inc., Synergy Worldwide, Inc. и их дочерние компании в США соблюдают Соглашение о правилах обмена конфиденциальной информацией между ЕС и США, разработанное на основе программы Privacy Shield Министерством торговли США

в отношении сбора, использования и хранения Персональных данных, передаваемых из Европейского Союза и Великобритании в Соединенные Штаты. Компания NSP сертифицирована Министерством торговли США в подтверждение, что она соблюдает принципы программы защиты конфиденциальности Privacy Shield в отношении такой информации. В случае противоречия между положениями настоящей Политики конфиденциальности и принципами Privacy Shield, принципы Privacy Shield имеют преимущественную силу. Чтобы узнать больше о программе Privacy Shield и просмотреть наши сертификаты, посетите сайт [www.privacyshield.gov](http://www.privacyshield.gov). Субъекты данных из ЕЭЗ, у которых есть вопросы или жалобы по поводу передачи или обработки их личной информации компанией NSP, могут подать жалобу, используя указанную ниже контактную информацию.

16 июля 2020 года Суд Европейского союза принял постановление о признании «недействительным» Решение Европейской комиссии (ЕС) 2016/1250 от 12 июля 2016 года о достаточном уровне защиты, предусмотренном Соглашением о правилах обмена конфиденциальной информацией между ЕС и США (Privacy Shield). В результате этого постановления Соглашение о правилах обмена конфиденциальной информацией между ЕС и США больше не является действующим механизмом для соблюдения требований ЕС по защите данных при передаче Персональных данных из Европейского Союза в США. Это постановление не освобождает участников Соглашения о правилах обмена конфиденциальной информацией между ЕС и США от своих обязательств по нему.

8 сентября 2020 года Федеральный комиссар Швейцарии по защите данных и информации (FDPIC) вынес заключение, в котором говорится, что Соглашение о правилах обмена конфиденциальной информацией между Швейцарией и США не обеспечивает надлежащего уровня защиты при передаче данных из Швейцарии в США в соответствии с Федеральным законом Швейцарии о защите данных (FADP). В результате этого заключения организации, желающие применять Соглашение о правилах обмена конфиденциальной информацией для передачи Персональных данных из Швейцарии в Соединенные Штаты, должны получить рекомендации от FDPIC или юрисконсульта. Это постановление не освобождает участников Соглашения о правилах обмена конфиденциальной информацией между Швейцарией и США от своих обязательств по нему.

Министерство торговли США продолжит применение программы Privacy Shield, включая обработку заявок на самосертификацию и повторную сертификацию в рамках Соглашений о правилах обмена конфиденциальной информацией, а также ведение списка участников программы Privacy Shield. Если у вас есть вопросы, обратитесь в Европейскую комиссию, соответствующий европейский национальный орган по защите данных или к юрисконсульту.

Компания NSP обязуется рассматривать жалобы на сбор или использование ваших Персональных данных в соответствии с принципами Privacy Shield. Лица, проживающие в ЕС и имеющие запросы или жалобы в отношении нашей Политики конфиденциальности, должны сначала связаться с компанией NSP по адресу:

Nature's Sunshine Products, Inc.

Сотрудник по вопросам конфиденциальности, юридический отдел  
2901 W. Bluegrass Blvd., 100

Lehi, Utah 84043 (801)  
341-7800  
[privacy@natr.com](mailto:privacy@natr.com)

Компания NSP также обязуется направлять неурегулированные жалобы относительно защиты конфиденциальности в выбранный нами независимый орган – Международный центр разрешения споров® Американской арбитражной ассоциации® (ICDR/AAA), альтернативный поставщик услуг по разрешению споров, расположенный в США. Если вы не получили от нас своевременного уведомления о получении вашей жалобы или мы не удовлетворили вашу жалобу, перейдите по адресу [go.adr.org/privacysshield.html](http://go.adr.org/privacysshield.html), чтобы получить дополнительную информацию или подать жалобу. При определенных условиях, более подробно описанных на веб-сайте Privacy Shield, вы можете инициировать рассмотрение дела в арбитраже, когда другие процедуры разрешения споров будут исчерпаны. Услуги ICDR/AAA предоставляются бесплатно. Кроме того, на компанию NSP распространяются следственные и правоприменительные полномочия Федеральной торговой комиссии США.

**Передача Персональных данных граждан ЕС с использованием стандартных договорных условий.** Мы признаем, что в Европейском союзе и государствах-членах ЕС действует режим защиты данных, который обычно ограничивает передачу Персональных данных лиц, проживающих в ЕС, получателям, находящимся за пределами Европейской экономической зоны («ЕЭЗ»). Хотим сообщить вам, что ваши Персональные данные могут передаваться другим субъектам внутри нашей группы, расположенным за пределами страны вашего проживания, в частности в США. В прошлом такая передача данных осуществлялась в соответствии с Соглашением о «безопасной гавани (Safe Harbor) между ЕС и США, а затем в соответствии с Соглашением о правилах обмена конфиденциальной информацией между ЕС и США, разработанным Министерством торговли США в отношении сбора, использования и хранения личной информации, передаваемой из ЕЭЗ. В настоящее время такая передача данных осуществляется в соответствии с нашими Стандартными договорными условиями, Решением C(2004)5721 Европейской комиссии и другими нормативными актами, применимыми для обеспечения надлежащей защиты ваших Персональных данных. Для получения дополнительной информации вы можете получить доступ к Стандартным договорным условиям, применимым к конкретным странам, указанным ниже в Таблице 1.

## 12. Вопросы и жалобы

Компания NSP серьезно относится к вашей конфиденциальности. Если вы считаете, что мы не соблюдаем настоящую Политику конфиденциальности, свяжитесь с нами, чтобы мы могли рассмотреть вашу жалобу. Что касается пользователей в Европейском Союзе, то если у вас есть беспокойство и вопросы по поводу использования или сбора Персональных данных компанией NSP, и мы не можем решить эти вопросы, вы имеете право подать жалобу в орган надзора в вашей юрисдикции.

Направляйте запросы или вопросы о нашей Политике конфиденциальности по адресу:

Отдел по вопросам конфиденциальности Nature's  
Sunshine Products, Inc.  
2901 West Bluegrass Blvd. STE 500 Lehi,  
Utah 84043  
[privacy@natr.com](mailto:privacy@natr.com)

Кратко изложите суть вашего вопроса в строке темы электронного письма, которое вы отправляете.

Если вы желаете воспользоваться своими правами на информацию, доступ, исправление или удаление Персональных данных, переносимость данных, правом на возражение против обработки или отказ от любого автоматического принятия решений или профилирования, касающихся Персональных данных, отправьте нам электронное письмо по адресу [privacy@natr.com](mailto:privacy@natr.com).

Вы также можете связаться с нами по адресу:

Отдел по вопросам конфиденциальности Nature's  
Sunshine Products, Inc.  
2901 West Bluegrass Blvd. STE 500  
Lehi, Utah 84043 [privacy@natr.com](mailto:privacy@natr.com)

Хотим также сообщить, что ответственным за защиту данных в Европе мы назначили:

ADDIENS ASESORES JURÍDICOS Y TRIBUTARIOS, SLP,  
Travessera de Gracia, 29, 2º 1ª p.minana@addiensajt.com  
+34932413090

Благодарим за ознакомление с данной политикой.

\*Поскольку законы о защите конфиденциальности часто меняются, компания NSP оставляет за собой право время от времени вносить изменения в данную политику. Периодически посещайте сайт, чтобы ознакомиться с последней версией данной политики.

Дата последней редакции: 1 декабря 2020 г.